

Збереження виділеного ліжка в лікарні штату під час знаходження на судовому розгляді

Травень 2014 р., публікація № СМ43.11

Суд для дорослих, приписаний до лікарні штату, часто бажає, аби особа з'являлась особисто на судові розгляди, але, на жаль, існує ризик втрати виділеного такій особі ліжка при її поверненні до лікарні після розгляду справи. Після повернення до лікарні штату такій особі може бути виділене нове ліжко в іншому відділенні. Це може призвести до зміни планів лікування і при цьому даній особі потрібно знайомитись з новим персоналом лікарні, оточенням відділення та новими сусідами по палаті. В лікарні штату команди з лікування призначаються відповідно до відділень лікарні, тому особі, яку направили до нового відділення, можуть призначити нову команду з лікування. Ця команда з лікування допоможе розробити план лікування, який, швидше за все, включатиме програми терапії. Команда може прийняти або не прийняти план лікування попередньої команди, що в результаті може призвести до проблем з безперервністю лікування.

«Безперервність лікування» — це впорядковане та безперебійне переміщення пацієнтів серед різноманітних елементів системи надання медичних послуг і включає в себе забезпечення безперервного та послідовного контакту з конкретною службою або командою, або що такі

послуги надаються однією й тією ж особою.¹ Деякі дослідження показали, що безперервність лікування пов'язана з позитивними результатами лікування пацієнтів, такими як стан психічного здоров'я, функціональний стан, якість життя та прихильність до лікування.² Осіб, які знаходяться у лікарні, цікавить, чи є альтернатива особистій присутності появи на судовому розгляді з метою збереження виділеного їм ліжка. Розглядалися деякі можливості щодо використання технологій, таких як відео або телефон, але ці методи присутності можуть бути спірними і викликати проблеми щодо процесу.

Мета цього бюлетеня питань та відповідей в тому, аби почати інформувати зацікавлені сторони про складність проблеми.

1. Як для людини, яка знаходиться в лікарні штату, що може трапитися з виділеним мені ліжком, якщо я буду особисто присутнім на судових слуханнях?

Відповідь. Виділене вам ліжко може бути швидко передане іншій особі або утримуватися для вас лише протягом певного періоду, і якщо ви не повернулися до того часу, вам може бути виділене нове ліжко.

2. Що означає виділення нового ліжка?

Відповідь. Це може включати переведення до іншого відділення з такою самою програмою лікування, але роботою з іншим клінічним персоналом, а також наявність нових сусідів по палаті.

¹ Crawford, M.J., de Jonge, E, Freeman, G. K., Weaver, T. (2004). Забезпечення безперервності лікування для людей з важкими психічними захворюваннями. (Providing continuity of care for people with severe mental illness.) *Social Psychiatry and Psychiatric Epidemiology*, 39 (4), 265-272. doi: 10.1007/s00127-004-0732-x. В статті розглядаються послуги спільноти в галузі психічного здоров'я.

² Joyce, A.S., Adair, C.E., Wild, T.C., McDougall, G.M., Gordon, A., Costigan, N., Rasmussen, G.(2010). Безперервність лікування: перевірка відповідності методу самозвіту для оцінки сприйняття клієнтом надання психіатричної допомоги. (Continuity of care: Validation of a self-report measure to assess client perceptions of mental health service delivery.) *Community Mental Health Journal*, 46, 192-208. doi 10.1007/s10597-009-9215-6.

3. Чому моє ліжко не утримується для мене до мого повернення до лікарні?

Відповідь. Цьому може бути декілька причин. Лікарня може мати практику чи політику, яким вона слідує і які можуть впливати на обмеження ліжко-місць в цілому. Може мати місце список очікування для новоприбулих до лікарні штату. Наприклад, кількість ліжко-місць може бути обмеженою для осіб, які були визнані недієздатними, аби постати перед судом, і щодо них було видано постанову про поміщення до лікарні штату. Якщо ці люди не будуть поміщені до лікарні якнайшвидше, то їм доведеться чекати у місцях короткострокового ув'язнення.

4. Чи може ця ситуація не сприяти моєму лікуванню через те, що мені потрібно змінити оточення та лікувальний персонал?

Відповідь. Така ситуація може не сприяти лікуванню через те, що у разі виділення іншого ліжка і зміни лікувального персоналу переривається або не підтримується безперервність лікування. Потрібно розвивати нові клінічні відносини, а плани лікування можуть бути змінені. Існують клінічні дані про важливість наявності терапевтичного альянсу з вашим психотерапевтом і навіть усією вашою багатопрофільною командою, яка може сприйматись як єдине ціле.³ У разі зміни клінічної команди, можливо, потрібно буде розвивати нові терапевтичні альянси, які можуть бути утворені відразу, а можливо — й ні.

Ви повинні будете надати докази результатів цієї зміни та її впливу.

³ Ricardo Pulido (2011). Інституційний терапевтичний альянс в багатопрофільному лікуванні пацієнтів з серйозними психічними розладами. Всесвітні досягнення (Institutional Therapeutic Alliance in Multi-Professional Treatments with Severely Disturbed Patients, Psychiatric Disorders - Worldwide Advances). Dr. Toru Uehara (Ed.), ISBN: 978-953-307-833-5, InTech. Доступно за адресою: <http://www.intechopen.com/books/psychiatric-disorders-worldwideadvances/institutional-therapeutic-alliance-in-multi-professional-treatments-with-severely-disturbed-patients>

5. Чи можу я чекати у місці короткострокового ув'язнення після судового розгляду, доки буде доступно ліжко принаймні в тому ж відділенні, в якому я знаходився?

Відповідь. Навряд чи. Місця короткострокового ув'язнення мають переважне право надавати ліжка, призначені для конкретних осіб, які знаходяться там під вартою. Крім того, у місці короткострокового ув'язнення може не бути достатньо клінічного персоналу для задоволення ваших клінічних потреб.

6. Чи існує правовий аргумент, який я можу висловити, коли я хочу з'явитися в суді, але можу втратити щось важливе, наприклад виділене мені ліжко, підтримання моїх поточних клінічних відносин або перебування в тій самій програмі лікування?

Відповідь. Належна правова процедура передбачає, що особа має право на повний та справедливий судовий розгляд, коли існує вірогідність позбавлення життя, свободи чи майна. Визначення прав щодо належної правової процедури проводиться на індивідуальній основі. Не кожен судовий розгляд включає в себе право на належну правову процедуру, особливо якщо справедливість не є проблемою. Якщо особа має право на належну правову процедуру і здійснює свої права особисто постати перед судом, може бути висунутий аргумент, який показує, що втрати в лікарні не повинні мати місця.

7. Чи існує прийнятна заміна особистій явці до суду, використовуючи технології?

Відповідь. Це залежить від типу судового розгляду, а також — чи дозволить суд інший метод. Суд прийматиме рішення по кожному конкретному випадку. Для судового процесу, який не передбачає позбавлення прав на належну судову процедуру, складних питань або тривалого розгляду, а натомість передбачає рутинні судові питання, деякі суди Каліфорнії підписуються на CourtCall⁴ — технологічний сервіс, який дозволяє особі не бути присутньою особисто на судовому розгляді. В цілому, судді вважають, що будь-яке рішення, прийняте у справі, в якій присутність обвинувачуваного забезпечувалась шляхом використання технологій, є

⁴ <http://www.courtcall.com/ccallp/main?c=CCHOME>

прийнятним. Це означає, що судді розглядатимуть складність судового розгляду і питання, що розглядається, аби уникнути апеляції. У прийнятті рішення щодо використання технології для присутності в суді клієнт та його адвокат повинні обговорити будь-які переваги або недоліки.

8. Що я можу зробити, якщо у лікарні мені кажуть, що моє ліжко було виділене іншій особі у зв'язку із затримкою в транспортуванні мене назад до лікарні?

Відповідь. Якщо транспортування забезпечується департаментом шерифа або іншим правоохоронним органом, зверніться до свого адвоката для отримання своєчасного ордеру на перевезення з суду назад до лікарні. Якщо транспортування забезпечується приватною компанією за контрактом з Департаментом лікарень штату, зверніться до адвоката, який може спонукати Департамент укласти більше контрактів на транспортування або нові контракти на транспортування.

9. Що я можу зробити, аби захистити себе?

Відповідь. Візьміть участь в розгляді адміністративної скарги, зверніться до свого юриста та/або адвоката. Ведіть детальний журнал того, що сталося. Зберіть всі документи, які стосуються втрати вашого виділеного ліжка, а також зробіть опис втрат, які сталися через те, що ви були переведені до нового відділення.

Ми хочемо дізнатись вашу думку! Після прочитання даного бюлетеня, просимо вас пройти це коротке опитування та повідомити нам свою думку.

Англійською мовою: <http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form54/index.html>

Іспанською мовою: <http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form55/index.html>

Disability Rights California фінансується з багатьох джерел. Для ознайомлення з повним переліком організацій, що фінансують дану програму, перейдіть на <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.

Служба охорони психічного здоров'я штату Каліфорнія (CalMHSA, California Mental Health Services Authority) — це організація урядових органів округів для покращення психічного здоров'я окремих осіб, сімей та

співтовариств. Програми профілактики та раннього втручання, впроваджені CalMHSA, фінансуються округами шляхом затвердженого виборцями Закону про послуги з охорони психічного здоров'я (Пропозиція 63) (Mental Health Services Act [Prop 63]). Пропозиція 63 забезпечує фінансування та принципи, необхідні для поширення послуг з охорони психічного здоров'я на осіб, які раніше не мали рівного з усіма доступу до таких послуг, та усіх різноманітних спільнот штату Каліфорнія.



WELLNESS • RECOVERY • RESILIENCE

